



77^e session de l'Assemblée générale

Cinquième Commission

Organisation des travaux

Organization of work

New York, le 3 octobre 2022

Déclaration prononcée par Mme Riccarda Chanda, Représentante permanente adjointe de la Suisse

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de m'adresser à vous au nom de la Suisse et du Liechtenstein. Tout d'abord je tiens à vous féliciter pour votre élection en tant que Président de cette Commission et de remercier vous, le Bureau, le Secrétariat ainsi que le CCQAB et tous les autres acteurs impliqués dans le processus budgétaire pour leur travail qui est indispensable pour le succès des travaux de cette Commission.

Il y a deux semaines, de nombreux chefs d'État et de gouvernement du monde entier ont souligné la centralité du multilatéralisme et des Nations unies dans la recherche commune de solutions aux énormes défis globaux auxquels nous faisons face dans les domaines de la paix et la sécurité, du développement durable et du respect des droits de l'homme. Dans « Notre Programme commun », le Secrétaire général appelle à juste titre à un multilatéralisme revitalisé avec les Nations unies en son centre et souligne que l'Agenda 2030 est un plan d'action pour l'humanité, la planète, la prospérité et la paix, qui doit être au cœur de nos activités.

Pour qu'elle soit à la hauteur de ces défis, nous avons donc besoin d'une ONU forte qui est capable d'œuvrer de manière efficace pour atteindre les objectifs ambitieux qu'elle s'est fixée dans sa Charte. Nous – les États membres – avons une responsabilité de nous assurer que l'Organisation ait à sa disposition des moyens suffisants lui permettant de mettre en œuvre de manière efficace tous les mandats que les États membres lui ont confiés. Pour ce faire, nous avons plusieurs instruments en main. En payant nos contributions annuelles à temps et intégralement, nous pouvons offrir au Secrétariat de la stabilité et de la prédictibilité dans sa planification financière. Mais cette responsabilité envers l'ONU ne se limite bien évidemment pas aux paiements que nous lui versons. Elle s'applique aussi – et surtout – quand nous prenons des décisions sur le budget et sur d'autres questions administratives importantes dans cette Commission. Gardons cette responsabilité pour une ONU forte à l'esprit pendant cette session de la Cinquième Commission.

Monsieur le Président, distingués délégués de la Cinquième Commission,

Cette année encore, notre agenda comprend un grand nombre de questions cruciales pour le bon fonctionnement de notre Organisation. Il est important que nous nous y attaquons ensemble dans un esprit de collégialité et de flexibilité mutuelle.

La **pérennisation du budget annuel** est un des éléments clés dans la réforme de la gestion du Secrétaire général. Nous sommes convaincus des avantages que cette réforme a amené pour le Secrétariat comme pour les États membres. Notamment, elle nous permet d'avoir des budgets plus réalistes et de réagir plus rapidement à des circonstances et mandats changeants.

Le **pilier des droits de l'homme** est central pour l'atteinte des objectifs des Nations unies, y compris pour le développement durable et le maintien de la paix et sécurité internationales. C'est pourquoi il est essentiel que nous veillions à ce que ce pilier reçoive les ressources nécessaires du budget ordinaire afin qu'il puisse financer et mettre en œuvre pleinement tous ses mandats.

Enfin, permettez-moi de conclure en évoquant le **Plan stratégique patrimonial**. Il s'agit non seulement d'un projet de conservation des bâtiments et du patrimoine, mais aussi d'un investissement dans le multilatéralisme afin de garantir une organisation moderne, efficace et efficiente, respectueuse de son personnel, de son environnement et de ses ressources financières. Nous remercions d'avance les États membres pour leur soutien à ce projet important.

Monsieur le Président, distingués délégués de la Cinquième Commission,

Au cours de cette session, rappelons-nous que le monde a besoin d'une ONU qui soit opérationnelle. Gardons également à l'esprit que cette Commission a une responsabilité fondamentale et collective à cet égard, notamment en veillant à ce que l'Organisation dispose de toutes les ressources dont elle a besoin. Nous espérons que les réunions en présentiel nous aideront à remplir cette tâche de manière collégiale et productive afin de parvenir à un consensus. Il est de notre responsabilité commune d'utiliser le temps de manière efficace et efficiente et de conclure notre programme de travail à temps de sorte que le Secrétariat puisse mettre en œuvre nos résolutions.

Soyez assuré, Monsieur le Président, que nos délégations s'engageront de manière active et constructive dans les négociations.

Je vous remercie.

Unofficial translation

Mr. Chairman,

I have the honour to address you on behalf of Switzerland and Liechtenstein. First of all I would like to congratulate you on your election as Chairman of this Commission and to thank you, the Bureau, the Secretariat as well as the ACABQ and all other actors involved in the budget process for their work which is indispensable for the success of this Commission's work.

A fortnight ago, numerous Heads of State and Government from around the world underlined the centrality of multilateralism and the United Nations in the common search for solutions to the enormous global challenges we face in the areas of peace and security, sustainable development and respect for

human rights. In “Our Common Agenda”, the Secretary General rightly calls for a revitalised multilateralism with the UN at its centre and underlines that the 2030 Agenda is a plan of action for people, planet, prosperity and peace, which has to be at the heart of our action.

In order for it to be up to these challenges, we therefore need a strong UN that is able to work effectively to achieve the ambitious goals it has set for itself in its Charter. We – the Member States – have a responsibility to ensure that the Organisation has at its disposal sufficient means to effectively implement all the mandates that the Member States have entrusted to it. We have a number of tools at our disposal to do this. By paying our annual contributions on time and in full, we can offer the Secretariat stability and predictability in its financial planning. But this responsibility to the UN is of course not limited to the payments we make. It also – and especially – applies when we make decisions on the budget and other important administrative matters in this Commission. Let us keep this responsibility for a strong UN in mind during this session of the Fifth Committee.

Mr. Chairman, distinguished delegates of the Fifth Committee,

Our agenda this year again includes a large number of issues that are crucial for the proper functioning of our Organization. It is important that we tackle them together in a spirit of collegiality and mutual flexibility.

The **definite introduction of the annual budget** is one of the key elements in the management reform of the Secretary-General. We are convinced of the benefits that this reform has brought for both the Secretariat and the Member States. In particular, it allows us to have more realistic budgets and to react more quickly to changing circumstances and mandates.

The **human rights pillar** is central to the achievement of the UN's goals, including sustainable development and the maintenance of international peace and security. That is why it is essential that we ensure that this pillar receives the necessary resources from the regular budget so that it can fully fund and implement all its mandates.

Finally, let me conclude by mentioning the **Strategic Heritage Plan**. This is not only a building and heritage conservation project, but also an investment in multilateralism to guarantee a modern, effective and efficient organization respectful of its staff, its environment and its financial resources. We thank the Member States in advance for their commitment to support this important project.

Mr. Chairman, distinguished delegates of the Fifth Committee,

During this session, let us remember that the world needs an operational UN. Let us also bear in mind that this Committee has a fundamental and collective responsibility in this regard, including ensuring that the Organization has all the resources it needs. We hope that the face-to-face meetings will help us to carry out this task in a collegial and productive manner in order to reach a consensus. It is our common responsibility to use time effectively and efficiently and to complete our work programme on time so that the Secretariat can implement our resolutions.

Rest assured, Mr. Chairman, that our delegations will engage actively and constructively in the negotiations.

I thank you.